

WE CARE ABOUT FOOTBALL



Disciplinary Regulations

DR

Edition 2006

Disciplinary Regulations

DR

Edition 2006

TABLE OF CONTENT

INTRODUCTION	1
Article 1 Precept	1
Article 2 Scope of application	1
Article 3 Disciplinary power	1
Article 4 Subsidiary law	1
PART ONE: DISCIPLINARY LAW	1
A. General Provisions	1
Article 5 Principles of conduct	1
Article 6 Responsibility	2
Article 7 Limitation	2
B. Offences	2
Article 8 Principles	2
Article 9 Expulsion and accumulated cautions	3
Article 10 Misconduct of players	3
Article 11 Other offences	4
Article 11bis Discrimination and similar conduct	4
Article 12 Doping, burden of proof	4
Article 12bis Presence, use or possession of a prohibited substance or use of a prohibited method; sanctions	5
Article 12ter Other doping offences; sanctions	5
Article 12quater Disciplinary measures against teams, member associations and clubs	6
C. Disciplinary Measures and Directives	6
Article 13 Definitions	6
Article 14 Disciplinary measures against member associations and clubs	6
Article 14bis Awarding of a match by default	7
Article 15 Disciplinary measures against individuals	7
Article 15bis Suspended sanction	7
Article 16 Confiscation	8
D. Determination of sanctions	8
Article 17 General principles	8
Article 18 Recidivism	9
E. Matches abandoned, scope of decisions taken by the referee	9
Article 19 Matches abandoned or not played	9
Article 20 Scope of disciplinary decisions taken by the referee, consequential sanctions	9

PART TWO: DISCIPLINARY PROCEDURE	9
<i>A. Organisation and Competence</i>	9
Article 21 Organs for the Administration of Justice	9
Article 22 Election	9
Article 23 Composition	10
Article 24 Judge sitting alone	10
Article 25 Independence	10
Article 26 Abstention	10
Article 27 Competence	10
<i>B. Parties</i>	10
Article 28 Parties	10
Article 29 Languages	11
Article 30 Disciplinary Inspector	11
<i>C. General Provisions</i>	11
Article 31 Convocation, hearing	11
Article 32 Administrative penalties	11
Article 32bis Provisional measures	11
Article 33 Office	12
Article 34 Representation	12
Article 35 Time limits	12
Article 36 Majority	12
Article 37 Publication	12
Article 37bis Liability	13
<i>D. Investigations</i>	13
Article 38 Scope	13
Article 39 Closing of investigations	13
Article 40 Minutes	13
Article 41 Reopening of investigations	13
<i>E. Control and Disciplinary Body Proceedings</i>	13
Article 42 Instigation of proceedings	13
Article 43 Declaration of protest	14
Article 44 Reasons for protest	14
Article 45 Clarification, deliberations	14
Article 46 Decision	14
Article 47 Costs	15
<i>F. Appeals Body Proceedings</i>	15
Article 48 Appeals	15
Article 49 Admissibility	15
Article 50 Power to appeal	15
Article 51 Delaying effect	15
Article 52 Deadlines / Fee	16

Article 53	Content of the pleadings	16
Article 54	Reply to the appeal / Cross-appeal	16
Article 55	Identical requests	16
Article 56	Participation of the parties	16
Article 57	Evidence	16
Article 58	Witnesses	17
Article 59	Consultation of dossiers	17
Article 60	Hearings	17
Article 61	Deliberations	17
Article 62	Decision	17
Article 63	Costs	18
Article 64	Notification of the decision	18
Article 65	Referral back to the Control and Disciplinary Body	18
Article 66	Legal force	18
<i>G. Reopening of proceedings</i>		18
Article 66bis	Reopening of proceedings	18
PART THREE: ENFORCEMENT		19
<i>A. General Provisions</i>		19
Article 67	Competence	19
Article 68	Competition categories	19
Article 69	Enforceability	19
Article 70	Ordinary enforcement of suspensions	19
Article 71	Extraordinary enforcement of suspensions	19
Article 72	Limitation	20
Article 73	Guarantee of enforcement	20
<i>B. Special Provisions</i>		20
Article 74	Recognition of the sanctions of other authorities	20
COMPLEMENTARY AND FINAL PROVISIONS		21
Article 75	Equal treatment of men and women	21
Article 76	Effective date	21
Article 77	Transitional provisions	21
Article 78	Authoritative text	21

On the basis of Article 56 of the UEFA Statutes, the UEFA Executive Committee issues the following disciplinary regulations:

INTRODUCTION

Article 1 *Precept*

UEFA disciplinary law serves the realisation of the objects of UEFA, as per Article 2 of the UEFA Statutes. These regulations contain the substantive and formal provisions which govern the penalisation of breaches of duty.

Article 2 *Scope of application*

The present disciplinary regulations apply for the treatment of all disciplinary cases.

Article 3 *Disciplinary power*

UEFA's member associations, clubs, as well as their players and officials and members, submit to UEFA's disciplinary power, are bound by and recognise the UEFA Statutes, as well as all regulations and decisions issued by UEFA, and observe the Laws of the Game as issued by the International Football Association Board (IFAB).

Article 4 *Subsidiary law*

In the absence of specific provisions in the present disciplinary regulations and other regulations, the disciplinary body will take a decision on the basis of recognised legal principles and in accordance with justice and fairness.

PART ONE: DISCIPLINARY LAW

A. General Provisions

Article 5 *Principles of conduct*

¹ Member associations, clubs, as well as their players, officials and members, shall conduct themselves according to the principles of loyalty, integrity and sportsmanship.

² For example, a breach of these principles is committed by anyone:

- a) who engages in or attempts to engage in active or passive bribery and/or corruption;
- b) whose conduct is insulting or otherwise violates the basic rules of decent conduct;
- c) who uses sporting events for manifestations of a non-sporting nature;
- d) whose conduct brings the sport of football, and UEFA in particular, into disrepute;

- e) who does not abide by decisions and directives of the Organs for the Administration of Justice;
- f) who does not comply with instructions given by the referee or delegate;
- g) who culpably reports for a match late or not at all;
- h) who culpably causes a match to be interrupted or abandoned or who is responsible for its interruption or abandonment;
- i) who lists on the match sheet a player who is not eligible to play;
- j) who commits any other act likely to exert an improper influence on the progress and/or the result of a match.

Article 6 *Responsibility*

¹ Member associations and clubs are responsible for the conduct of their players, officials, members, supporters and any other persons exercising a function at a match on behalf of the association or club.

² The host association or club is responsible for order and security both inside and around the stadium before, during and after the match. It is liable for incidents of any kind, and can be rendered subject to disciplinary measures and bound to observe directives.

Article 7 *Limitation*

¹ Prosecution is barred at the end of:

- a) one year for offences committed on the pitch or in its immediate vicinity;
- b) eight years for doping offences;
- c) twenty years for bribery and/or corruption;
- d) five years for all other offences.

² The instigation of proceedings interrupts the limitation.

³ The period of limitation starts afresh at each interruption. Prosecution is, however, barred whenever more than half of the ordinary period of limitation as per paragraph 1 above has passed.

B. Offences

Article 8 *Principles*

¹ Unsporting conduct, breaches of the Laws of the Game, as well as infringements of UEFA's Statutes, regulations, decisions and directives, are penalised by means of disciplinary measures.

² Disciplinary measures provided for may be taken against member associations, clubs and individuals for offences before, during or after the match.

Article 9 *Expulsion and accumulated cautions*

¹ Unless the disciplinary body decides otherwise, a player sent off the field or an official expelled from the technical area is automatically suspended for the next match of the competition in which the expulsion occurred.

² A player who receives cautions in different matches of the same competition is suspended for the next match of that competition, according to the conditions laid down in the regulations of the competition concerned and in a directive circulated to all member associations and published on uefa.com (disciplinary section).

³ If a match is replayed, any cautions issued in the match to be replayed will be annulled.

⁴ Cautions issued in a match that is subsequently awarded by default will not be annulled.

Article 10 *Misconduct of players*

¹ The following player sanctions apply for competition matches:

- a) suspension for one competition match or for a specified period for:
 - 1. a second caution in the same match,
 - 2. rough play,
 - 3. repeated protests against or failure to comply with the referee's orders,
 - 4. insulting players or others present at the match,
 - 5. unsporting conduct,
 - 6. provoking spectators,
 - 7. playing when not eligible to do so;
- b) suspension for two competition matches or for a specified period for pestering or insulting any match official;
- c) suspension for two competition matches or for a specified period for acting with the obvious intent to cause any match official to make an incorrect decision or supporting his error of judgement and thereby causing him to make an incorrect decision;
- d) suspension for three competition matches or for a specified period for assaulting players or others present at the match;
- e) suspension for five competition matches or for a specified period for serious assault;
- f) suspension for ten competition matches or for a specified period for assaulting any match official.

² If the match is abandoned or awarded by default, the offences listed above will still be punishable.

³ Disciplinary action may be taken even if the referee did not see gross unsporting conduct and was therefore unable to take any factual decision.

⁴ In the event of serious offences, the suspension can be extended to include all competition categories.

⁵ Suspensions may be combined with fines.

Article 11 *Other offences*

Disciplinary measures provided for in Articles 14 and 15 of the present regulations may be taken against member associations or clubs if:

- a) a team, player, official or member is in breach of Article 5 of the present regulations;
- b) a team conducts itself improperly, for example if individual disciplinary sanctions have been imposed by the referee on at least five (5) players during the same match. For futsal competitions, an offence occurs when at least three (3) players have received disciplinary sanctions during the same match;
- c) spectators invade or attempt to invade the field of play, objects are thrown, fireworks ignited, or if order and discipline in the stadium area are otherwise not guaranteed.

Article 11bis *Discrimination and similar conduct*

¹ Anyone who insults the human dignity of a person or group of persons, by whatever means, including on grounds of colour, race, religion or ethnic origin will incur a suspension for five matches or for a specified period.

² Any member association or club whose supporters engage in the behaviour described in paragraph 1 will incur a minimum fine of CHF 30,000.

³ If particular circumstances so require, the disciplinary body may impose additional sanctions on the member association or club responsible, such as the playing of one or more matches behind closed doors, a stadium closure, awarding of a match by default, deduction of points or disqualification from the competition.

⁴ Any form of extremist ideological propaganda is banned before, during and after matches. The sanctions laid down in paragraphs 1 to 3 above apply.

Article 12 *Doping, burden of proof*

¹ Doping means the presence of a prohibited substance or its metabolites or markers in a player's bodily sample. Doping also means the use or attempted use of prohibited methods that are capable of artificially increasing the player's physical and mental performance. Finally, doping also means any other occurrence of one or more anti-doping rule violations as defined by the UEFA Anti-Doping Regulations. Prohibited substances and methods comprise everything on the *Prohibited List* published by WADA from time to time.

² UEFA shall have the burden of establishing that an anti-doping violation has occurred. Evidence of a doping offence may be provided by any reliable means, including personal admissions.

³ If a prohibited substance (or its metabolites or markers) is detected in the bodily tissues or fluids of a player or the use of a prohibited method is established, there is a prima facie doping offence, unless he can furnish proof to the contrary.

⁴ Analyses of samples by laboratories accredited by the World Anti-Doping Agency (WADA) will be presumed to have been performed in accordance with the WADA International Standard for Laboratory Analysis.

Article 12bis *Presence, use or possession of a prohibited substance or use of a prohibited method; sanctions*

¹ Any doping offence arising from a positive test for any prohibited substance or method as defined on the *Prohibited List* published by WADA will incur the following sanctions:

- a) two-year suspension for a first offence;
- b) suspension for an indefinite period for a second offence.

² Where the player can establish that he did not intend to enhance his performance, a doping offence arising from a positive test for a “specified” substance or method as defined on the *Prohibited List* published by WADA will incur the following sanctions:

- a) minimum of a warning and a maximum of a one-year suspension for a first offence;
- b) two-year suspension for a second offence;
- c) suspension for an indefinite period for a third offence.

Article 12ter *Other doping offences; sanctions*

Other doping offences will incur the following sanctions:

- a) suspension for two years or an indefinite period for:
 - 1. unwarranted avoidance of, or failure or refusal to undergo, a doping control or otherwise evading collection of a sample;
 - 2. manipulation or attempted manipulation of the anti-doping procedure or of parts thereof;
 - 3. possession, use or attempted use of prohibited substances and/or methods;
- b) suspension for four years or an indefinite period for:
 - 1. administering or attempting to administer a prohibited substance to a player or causing him to resort to prohibited methods;
 - 2. trafficking prohibited substances and/or methods;
 - 3. aiding, abetting or acting as an accomplice to a doping offence within the meaning of Article 12bis, paragraph 1 of the present regulations;
- c) suspension of between three and 24 months for a player who fails to give adequate whereabouts information for a possible out-of-competition doping control or who fails to appear for such a control. A failure is incurred by any

player who commits a total of three infringements within 24 months comprising any combination of missed doping tests and/or whereabouts violation;

- d) two-month suspension and/or fine for anyone who disrupts an in- or out-of-competition doping control or who aids, abets or acts as an accomplice to a doping offence within the meaning of Article 12bis, paragraph 2 of the present regulations;
- e) suspension for an indefinite period for any club official or member association official implicated in serious cases, such as those involving a player under 21 years of age.

Article 12quater Disciplinary measures against teams, member associations and clubs

¹ If more than one player from the same team commits a doping offence within the meaning of Article 12bis, paragraph 1 of the present regulations, the team in question may be disqualified from the competition in progress and/or future competitions.

² Any club or association which fails to provide complete information or to comply with UEFA's instructions regarding anti-doping matters will be fined.

³ In all cases, further disciplinary measures may be imposed against the party responsible.

C. Disciplinary Measures and Directives

Article 13 Definitions

¹ The disciplinary bodies impose disciplinary measures and issue directives.

² Disciplinary measures are sanctions on the conduct to be disciplined. They may be combined.

³ Directives can be issued in addition to disciplinary measures in order to ensure execution and/or require certain behaviour on the part of those concerned.

Article 14 Disciplinary measures against member associations and clubs

¹ The following disciplinary measures may be imposed against member associations and clubs in accordance with Article 53 of the Statutes:

- a) warning,
- b) reprimand,
- c) fine,
- d) annulment of the result of a match,
- e) order that a match be replayed,
- f) deduction of points,
- g) awarding of a match by default,

- h) playing of a match behind closed doors,
- i) stadium closure,
- j) playing of a match in a third country,
- k) disqualification from competitions in progress and/or exclusion from future competitions,
- l) withdrawal of a title or award,
- m) withdrawal of a licence.

² A fine shall be not less than CHF 500 (five hundred) and not more than CHF 1,000,000 (one million).

Article 14bis *Awarding of a match by default*

¹ Any team against which a match is awarded by default will be deemed to have lost the match 0-3. If the goal difference is equal to or higher than 3, the actual result of the match played stands.

² Where matches are played according to the cup (knock-out) system, away goals awarded by default do not count double.

³ Where matches are played according to the league (points) system, the disciplinary body may, exceptionally, refrain from awarding points to a team that wins by default. In such cases, the disciplinary body will impose other sanctions as appropriate on the team committing the offence.

⁴ Except in the case of offences coming under Article 5, paragraph 2, letter (e) of the present regulations, a default result can be awarded against a team that fields an ineligible player only if the opposing team files a protest.

Article 15 *Disciplinary measures against individuals*

The following disciplinary measures may be imposed against individuals in accordance with Article 54 of the UEFA Statutes:

- a) warning,
- b) reprimand,
- c) fine,
- d) suspension for a specified number of matches or for a specified or unspecified period,
- e) suspension from carrying out a function for a specified number of matches or for a specified or unspecified period,
- f) ban on exercising any football-related activity,
- g) withdrawal of a title or award.

Article 15bis *Suspended sanction*

¹ The following disciplinary sanctions may be suspended in part:

- a) suspension for one or more matches or ban on exercising a function;

- b) playing of a match behind closed doors or stadium closure;
- c) fine in excess of CHF 10,000;
- d) suspension for doping in cases involving “specified” substances in relation to players under 21 years of age.

² The probationary period shall be for a minimum of one year and a maximum of five.

³ If a further offence is committed during the probationary period, the disciplinary body may order the original sanction to be executed, in addition to disciplinary sanctions for the second offence.

Article 16 *Confiscation*

¹ The disciplinary body may order the confiscation of pecuniary benefits earned from the violation of UEFA’s rules and regulations.

² In cases of suspected breaches of UEFA’s regulations, any Organ for the Administration of Justice may order the seizure of objects or substances for the purposes of investigation.

D. Determination of sanctions

Article 17 *General principles*

¹ The disciplinary body will determine the type and extent of the disciplinary measures to be imposed, according to the objective and subjective elements, taking account of both aggravating and mitigating circumstances. Subject to Article 6, paragraph 1 of the present regulations, no disciplinary measures may be imposed in cases where the party charged bears no fault or negligence.

² The disciplinary measures enumerated in Articles 10 and 11bis of the present regulations are standard sanctions. In particular circumstances, they can be either scaled down or increased.

³ A suspension imposed for a doping offence may be reduced if the player explains how the prohibited substance entered his system and proves that his fault or negligence in relation to the breach of the anti-doping rule in question was insignificant.

⁴ The sanctions enumerated in Article 12bis and 12ter, letter (a) and (b) of the present regulations may not be reduced to less than one half. If suspensions for an indefinite period are to be reduced, the reduced period of suspension may not be less than 8 years.

⁵ If the party charged has committed multiple disciplinary offences, the disciplinary body assesses the sanction according to the most serious offence and increases it accordingly.

⁶ Subject otherwise to paragraph 5 of this article, any player who commits a doping offence involving, on the basis of the same doping control, both a specified substance and another prohibited substance or prohibited method will be penalised

solely on the basis of the sanctions applicable to the prohibited substance or prohibited method.

Article 18 *Recidivism*

¹ Recidivism occurs if disciplinary measures have to be imposed within five years of a previous offence.

² Recidivism counts as an aggravating circumstance.

E. Matches abandoned, scope of decisions taken by the referee

Article 19 *Matches abandoned or not played*

¹ If a match cannot take place or cannot be played in full, it may be awarded by default against the association or club responsible. In addition, the latter may be fined at least CHF 20,000.

² In serious cases, the association or club responsible may incur additional sanctions pursuant to Article 14, paragraph 1, letter (h)-(k) of the present regulations.

Article 20 *Scope of disciplinary decisions taken by the referee, consequential sanctions*

¹ Disciplinary decisions taken by the referee on the field of play are final and cannot be reviewed by the UEFA disciplinary bodies.

² Only the legal consequences of a disciplinary decision taken by the referee may be reviewed by the disciplinary bodies in cases where such a decision has involved an obvious error, such as mistaking the identity of the person penalised.

³ The provisions concerning protests apply in cases involving a breach of the relevant rules and regulations by the referee.

PART TWO: DISCIPLINARY PROCEDURE

A. Organisation and Competence

Article 21 *Organs for the Administration of Justice*

The Organs for the Administration of Justice are:

- a) as disciplinary bodies
 - 1. the Control and Disciplinary Body
 - 2. the Appeals Body
- b) the Disciplinary Inspector.

Article 22 *Election*

Chairmen and members are elected by the UEFA Executive Committee, but may not belong to either this body or to any UEFA committee as stipulated in Article 35 of the UEFA Statutes.

Article 23 *Composition*

¹ The Control and Disciplinary Body is composed of a chairman and nine members. It elects three vice-chairmen from among its ranks.

² It is authorised to take a decision if at least three members are present.

³ The Appeals Body is composed of a chairman and eleven members. It elects two vice-chairmen from among its ranks.

⁴ As a rule, the Appeals Body takes decisions in the presence of three members. In cases of particular difficulty or a prejudicial nature, the chairman may expand the quorum to five judges.

Article 24 *Judge sitting alone*

¹ The chairman of the Control and Disciplinary Body or his nominee decides as a judge sitting alone if the sanction is limited to a warning, a reprimand, a fine of up to CHF 5,000, a player suspension or suspension from carrying out a function for up to two matches, as well as in urgent cases.

² The chairman of the Appeals Body or his nominee can take a decision alone under clear factual and legal circumstances, in urgent cases, and at the joint request of the parties.

Article 25 *Independence*

The disciplinary bodies are independent. Their members are bound exclusively by UEFA's rules and regulations, the subsidiary law defined under Article 4 of the present regulations and their conscience.

Article 26 *Abstention*

A member of a disciplinary body must abstain if he himself, his association or a club belonging to that association is directly concerned. In case of doubt or dispute, the chairman or his nominee shall decide.

Article 27 *Competence*

¹ The Control and Disciplinary Body handles disciplinary cases arising from the Statutes, regulations and decisions of UEFA which do not fall within the competence of another committee or body. It decides on eligibility to play.

² The Appeals Body is competent to hear appeals against decisions of the Control and Disciplinary Body in accordance with Article 49 of the present regulations.

B. Parties

Article 28 *Parties*

¹ The parties comprise:

- a) UEFA,
- b) the accused or the individual/body directly concerned,
- c) the individual/body entitled to protest and the opponent to the protest.

² The individual/body directly concerned is the individual/body on whom/which the disciplinary measures have direct consequences.

Article 29 *Languages*

In written and oral proceedings, the parties shall use one of UEFA's official languages.

Article 30 *Disciplinary Inspector*

¹ The UEFA Executive Committee appoints the disciplinary inspectors and designates the Chief Inspector.

² Disciplinary inspectors represent UEFA in disciplinary proceedings. They can lodge appeals and cross appeals.

³ The UEFA Executive Committee, the UEFA President, the UEFA Chief Executive or the disciplinary bodies can commission disciplinary inspectors to conduct investigations.

C. General Provisions

Article 31 *Convocation, hearing*

¹ The disciplinary body in question is convened by the chairman.

² Hearings take place in UEFA's official languages, namely English, French and German. Any party wishing to use a non-official language at a hearing may request the services of an interpreter chosen or approved by UEFA, which will bear the cost thereof.

³ For the preservation of evidence, hearings will be taped and archived. Recordings will be destroyed after five years.

Article 32 *Administrative penalties*

¹ Any participant whose conduct disrupts the orderly course of the proceedings can be reprimanded by the chairman with a reprimand, an administrative fine of up to CHF 5,000, or be expelled from the meeting.

² Administrative penalties apply exclusively to individuals. They are incontestable. Except in the case of reprimands, such penalties must be recorded, with statement of the reasons, in the decision.

Article 32bis *Provisional measures*

¹ The chairman of a disciplinary body or his nominee is entitled to issue provisional measures if deemed necessary for the maintenance of orderly legal proceedings or sporting discipline. He is not obliged to hear the parties.

² A provisional measure can apply for up to 30 days. The duration of any measure will be deducted from the final disciplinary sanction. The chairman of the disciplinary body may, exceptionally, extend the validity of a provisional measure by up to 10 days.

³ Provisional measures pronounced by the chairman of the Control and Disciplinary Body or his nominee can be appealed against. The appeal must reach UEFA in writing, stating the reasons, within three days of the notification of the contested measure. The Chairman of the Appeals Body or his deputy will decide on such appeals as a judge sitting alone. Such decisions are final.

Article 33 *Office*

¹ The UEFA Administration places an office and the necessary staff at the disposal of the organs for the administration of justice at UEFA's headquarters, and appoints a secretary to the organs.

² The secretary is the administrator, and takes the minutes of meetings.

Article 34 *Representation*

¹ Member associations, clubs, players and officials can be represented.

² UEFA is represented by the disciplinary inspector.

³ Representatives must prove their authority by means of a signed power of attorney.

⁴ The disciplinary body in question will decide on issues of representation.

Article 35 *Time limits*

¹ A time limit begins on the date after which it is announced in writing. It is considered observed if acted upon by 24.00 hours CET (Central European Time) on the deadline date. When the deadline expires on a Saturday, Sunday or public holiday in Switzerland (Canton de Vaud), the deadline is carried forward to the next working day. The relevant public holidays are published on uefa.com (disciplinary section).

² If a time limit is not observed, the defaulter loses the right to the proceedings in question.

³ On receipt of a reasonable request, the chairman can extend a time limit.

⁴ The present regulations define time limits which cannot be extended.

⁵ A time limit is interrupted between 20 December and 5 January inclusive.

Article 36 *Majority*

¹ The disciplinary body decides by a simple majority, with no abstentions. In the event of a tie in any vote, the chairman shall have the casting vote.

² Members are bound to secrecy.

Article 37 *Publication*

The Administration may publish a decision. It decides in what form the decision will be published.

Article 37bis Liability

Members of the disciplinary bodies and of the UEFA Disciplinary Office are not liable for action or failure to act in connection with disciplinary proceedings, cases of serious negligence excepted.

D. Investigations

Article 38 Scope

¹ The disciplinary inspector investigates violations of the UEFA Statutes, regulations and decisions.

² Such investigations are conducted by written inquiries and the examination of individuals. Other investigatory procedures can also be resorted to, such as expert opinions, close inspection, and documents.

³ The disciplinary inspector can appoint a member of the UEFA staff to act as secretary to the investigation.

Article 39 Closing of investigations

¹ If the disciplinary inspector is of the view that no disciplinary offence has taken place, he closes the investigation.

² He issues a written decision to this effect.

Article 40 Minutes

The disciplinary inspector shall take minutes of investigatory proceedings.

Article 41 Reopening of investigations

¹ An investigation can be reopened if new evidence or facts emerge which imply a disciplinary offence.

² The reopening of an investigation requires the approval of the UEFA President or the UEFA Chief Executive.

E. Control and Disciplinary Body Proceedings

Article 42 Instigation of proceedings

¹ The instigation of proceedings is announced in writing to the parties concerned, in particular:

- a) on the basis of official reports,
- b) if a protest has been lodged,
- c) for reported violations of UEFA's Statutes, regulations and decisions,
- d) at the request of the UEFA President or the UEFA Chief Executive.

² If proceedings are instigated against individuals, the disciplinary office notifies the member association or club concerned, who are bound to inform the individual

concerned in person. Notification is not necessary for expulsions from the field of play.

Article 43 *Declaration of protest*

¹ Member associations and their clubs are entitled to protest. The party protested against and the disciplinary inspector have party status.

² Protests must reach the Control and Disciplinary Body in writing, stating the reasons, within 24 hours of a match.

³ The protest fee is CHF 1,000. It must be paid at the same time as the protest is filed.

⁴ This 24-hour time limit cannot be extended. For the sake of the smooth running of a competition, the corresponding competition regulations can shorten the protest deadline appropriately.

Article 44 *Reasons for protest*

¹ A protest is directed against the validity of a match result. It is based on a player's eligibility to play, a decisive breach of the regulations by the referee, or any other major incident influencing the match result.

² Protests concerning the state of the field of play must be submitted to the referee in writing by the relevant official before the match. If the state of the field of play becomes questionable in the course of the match, the team captain must inform the referee, as well as the captain of the opposing team, orally without delay.

³ Protests cannot be lodged against factual decisions taken by the referee.

⁴ A protest against a caution or expulsion from the field of play after two cautions is admissible only if the referee's error was to mistake the identity of the player.

Article 45 *Clarification, deliberations*

¹ As a rule, the Control and Disciplinary Body clarifies the facts of the case in a summary manner, on the basis of the official reports. It can summon further evidence, provided that doing so will not delay the proceedings unduly.

² Exceptionally, the body can hear the accused.

³ The body may deliberate and decide via telephone conference, videoconference or any other similar method.

Article 46 *Decision*

¹ The Control and Disciplinary Body decides on:

- a) the halting of proceedings,
- b) acquittals,
- c) convictions,
- d) the dismissal or acceptance of protests.

² Those concerned are notified of decisions by the disciplinary office in writing. Disciplinary measures against individuals are communicated only to the member association or club concerned.

³ If measures are pronounced pursuant to Articles 14 and 15 of the present regulations, the notification contains a brief summary of the grounds, as well as the verdict and notice of the right to appeal. The notification is issued by fax.

Article 47 Costs

¹ The costs of proceedings of the Control and Disciplinary Body are, as a rule, borne by UEFA. In cases of protest, they are borne by the defeated party.

² Costs caused abusively are charged to the party responsible.

F. Appeals Body Proceedings

Article 48 Appeals

The Appeals Body deals with appeals lodged against decisions of the Control and Disciplinary Body.

Article 49 Admissibility

¹ Appeals against decisions taken by the Control and Disciplinary Body are admissible, except in the case of:

- a) a warning,
- b) a reprimand,
- c) a fine of up to CHF 5,000,
- d) match suspension or suspension from carrying out a function for one competition match.

² If the Control and Disciplinary Body combines measures, an appeal is admissible if one of the measures exceeds the above exceptions. In this case, the Appeals Body examines the overall measure.

Article 50 Power to appeal

¹ The parties directly concerned and UEFA have the power to appeal.

² If a player, official or member of a member association or club is concerned, his member association or club alone cannot lodge an appeal, but may only do so with his written consent.

Article 51 Delaying effect

¹ An appeal has no delaying effect.

² The chairman may, upon reasoned request, award a delaying effect on the appeal within the scope of the challenge, provided that such delaying effect does not appear inappropriate when taking all circumstances into account.

³ The request should be submitted together with the substantiated appeal statement at the latest.

Article 52 *Deadlines / Fee*

¹ Appeals must be lodged with the UEFA Administration in writing, for the attention of the Appeals Body, within three days of the dispatch of the contested decision. They must be substantiated in writing within a further six days of the appeal's receipt being acknowledged.

² The appeals fee is CHF 1,000, payable on submission of the grounds of appeal at the latest. UEFA is exempt from this fee.

³ If these deadlines are not observed, the chairman will decide not to enter into the appeal. The deadlines stipulated in paragraph 1 above cannot be extended.

⁴ In urgent cases, the chairman can shorten the deadline for the submission of the grounds for appeal.

Article 53 *Content of the pleadings*

The pleadings of the appeal contain:

- a) the legal request,
- b) an account of the facts,
- c) the evidence,
- d) legal conclusions.

Article 54 *Reply to the appeal / Cross-appeal*

¹ The chairman notifies the opposing party of the appeal. Replies to the appeal must be submitted within the deadline set by the chairman, which cannot be extended.

² The reply to the appeal can include the declaration of a cross-appeal. The procedural regulations of the appeal apply to the cross-appeal.

³ The chairman sets a deadline by which time the appellant must reply to the cross-appeal. This deadline cannot be extended.

⁴ The cross-appeal is dropped if the appeal is retracted or declared inadmissible.

Article 55 *Identical requests*

If the requests of the parties are identical, the Appeals Body complies with the request, provided that it is not obviously inappropriate.

Article 56 *Participation of the parties*

¹ The chairman sets a date for the hearing without delay.

² The parties attend the hearing until the verdict is discussed. The chairman may, upon reasoned request, release a party from participation.

³ In the absence of one of the parties, the Appeals Body can also hold the hearing and take a decision.

Article 57 *Evidence*

¹ The chairman takes evidence on relevant facts.

² Evidence comprises:

- a) official reports,
- b) Control and Disciplinary Body records,
- c) examination of witnesses,
- d) examination of the parties,
- e) close inspection,
- f) requested records and documents,
- g) expert opinions,
- h) television and video recordings,
- i) personal admissions.

³ The Appeals Body can summon further evidence.

⁴ The chairman decides in the preliminary proceedings on the examination of witnesses.

Article 58 *Witnesses*

¹ All persons subject to UEFA jurisdiction are obligated to comply with a summons to appear as a witness.

² An administrative penalty can be imposed on anyone failing to comply with a summons.

Article 59 *Consultation of dossiers*

The parties are entitled to examine the dossier or to order copies at their expense.

Article 60 *Hearings*

¹ Appeals are dealt with in the form of hearings.

² Each party is entitled to plead its case twice. The chairman decides on the sequence of the pleadings.

³ If the first party to plead waives its right to plead for a second time, the pleading process is terminated.

⁴ If appeals proceedings are adjudicated upon by a judge sitting alone, the chairman may dispense with a hearing.

Article 61 *Deliberations*

The Appeals Body deliberates behind closed doors.

Article 62 *Decision*

¹ Within the framework of the appeal, the Appeals Body examines the case both factually and legally.

² The decision confirms, amends or lifts the contested decision.

³ If the accused is the only party to have filed an appeal or if the Disciplinary Inspector appeals in favour of the accused, the punishment cannot be increased.

⁴ If new disciplinary offences come to light while appellate proceedings are pending, they can be judged in the course of the same proceedings.

Article 63 Costs

¹ The costs of the proceedings include all expenses of the Appeals Body. In accordance with the outcome of the proceedings, they are shared among the parties at fair discretion.

² The appeals fee is either offset or reimbursed.

³ Costs caused abusively are charged to the party responsible, irrespective of the outcome of the proceedings.

Article 64 Notification of the decision

¹ The chairman notifies the parties of the decision orally and with brief grounds. It is subsequently issued in writing.

² In special cases, the verdict can be announced later in writing.

Article 65 Referral back to the Control and Disciplinary Body

In the case of a fundamental mistrial, the Appeals Body can lift the decision, and refer the case back to the Control and Disciplinary Body for reassessment.

Article 66 Legal force

Subject to the provisions regarding the Court of Arbitration for Sport (CAS) contained in the UEFA Statutes, decisions of the Appeals Body are final and become effective when announced.

G. Reopening of proceedings

Article 66bis Reopening of proceedings

¹ If substantial, previously unknown facts or evidence comes to light, the disciplinary body can reopen proceedings closed by final and absolute decision.

² Within four years of the decision in question becoming final, and within two weeks of the reasons coming to light, an application to reopen proceedings can be submitted by any party.

³ A decision on such an application will be taken by the disciplinary body which took the contested decision.

PART THREE: ENFORCEMENT

A. General Provisions

Article 67 Competence

¹ The UEFA Administration has the competence to enforce the decisions of the disciplinary bodies.

² It may order the member association concerned to enforce a decision.

³ The disciplinary body concerned may rectify any mistakes in calculation or any other obvious errors at any time.

Article 68 Competition categories

Match suspensions refer to a certain category of competition, with a distinction made between UEFA competitions for:

- a) club teams,
- b) national representative teams.

Article 69 Enforceability

Disciplinary measures and directives are enforceable immediately, except for those of a financial nature.

Article 70 Ordinary enforcement of suspensions

¹ Suspensions are served in the same competition, unless they apply to all UEFA competition matches.

² A team manager / coach who is suspended from carrying out his function may follow the match, for which he is suspended from the stands only. He is not allowed in the dressing room, tunnel or technical area before and during the match nor is he allowed to get in contact with his team.

³ Suspensions imposed on a player/coach apply to both his capacity as a player and as a coach.

⁴ If a player who has been suspended for a minimum of three matches takes on the role of an official or manager / coach, any remaining part of the suspension shall be served in this new capacity, subject to the provisions of Article 72 of the present regulations.

Article 71 Extraordinary enforcement of suspensions

¹ If a suspension cannot be served in accordance with Article 70 of the present regulations, it will be served in the next age category up.

² A player who is suspended for a national-team competition match is not entitled to take part in a UEFA match of the same category that takes place the day before, on the same day as, or the day after the match for which he is suspended.

³ A match suspension is regarded as no longer pending if a UEFA competition match:

- a) is retroactively awarded by default,
- b) is abandoned before completion and not replayed.

⁴ In exceptional cases, the UEFA Administration decides.

Article 72 *Limitation*

¹ Enforcement is barred:

- a) for exclusions from UEFA competitions
 - 1. after five years for one-season exclusions,
 - 2. after eight years for two-season exclusions,
 - 3. after ten years for exclusions in excess of two seasons;
- b) for stadium closures and matches to be played behind closed doors
 - 1. after five years for measures including one or two matches,
 - 2. after eight years for measures including three or four matches,
 - 3. after ten years for measures in excess of four matches;
- c) for the suspension of individuals
 - 1. after three years for one-match suspensions,
 - 2. after six years for suspensions of two to six matches,
 - 3. after eight years for suspensions in excess of six matches;
- d) after five years for all other disciplinary measures.

² The limitation on enforcement begins on 1 August after the season in which the disciplinary measure was imposed. The time limit comprises a specified number of years, calculated according to the UEFA season, i.e. from 1 August of one year to 31 July of the following year.

Article 73 *Guarantee of enforcement*

Member associations are jointly liable for fines and the collection of pecuniary benefits and procedural costs imposed on their clubs or on players, officials or members of clubs. This joint liability requires a directive to be issued in accordance with Article 55 of the UEFA Statutes in conjunction with Article 13 of the present regulations.

B. Special Provisions

Article 74 *Recognition of the sanctions of other authorities*

¹ Sanctions imposed by a member association may be extended to UEFA competitions at the request of the member association concerned, particularly in cases of serious offences committed within their jurisdiction.

² The request must be made in writing to UEFA and be accompanied by all documentation relating to the case.

³ An extension will be granted when the decision on which the request is based complies with the general principles of law and with UEFA's regulations.

⁴ In so far as they are compatible with UEFA's rules, measures taken by a government body or another sporting body in relation to doping will be recognised by UEFA.

⁵ On completion of national-team competitions, pending suspensions from playing or carrying out a function will automatically be carried forward to the next official competition, subject to the regulations of the competition concerned.

COMPLEMENTARY AND FINAL PROVISIONS

Article 75 *Equal treatment of men and women*

The use of the masculine form in these regulations refers also to the feminine.

Article 76 *Effective date*

These regulations come into force on 1 August 2006.

Article 77 *Transitional provisions*

Disciplinary offences committed before these regulations came into force will be subject to the previous regulations.

Article 78 *Authoritative text*

Should the various language versions differ, the English text will be authoritative.

For the UEFA Executive Committee:

Lennart Johansson
President

Lars-Christer Olsson
Chief Executive

Nyon, 17 July 2006

INDEX

Abstention	10	Guarantee of enforcement	20
Administrative penalties	11	Hearing	11
Admissibility	15	Hearings	17
Appeals	15	Identical requests	16
Appeals Body Proceedings	15	Independence	10
Authoritative text	21	Instigation of proceedings	13
Clarification	14	Investigations	13
Closing of investigations	13	Judge sitting alone	10
Competence.....	10, 19	Languages	11
Competition categories	19	Legal force	18
Composition	10	Liability	13
Confiscation	8	Limitation	2, 20
Consultation of dossiers	17	Majority	12
Content of the pleadings	16	Minutes	13
Control and Disciplinary Body		Misconduct of players	3
Proceedings	13	Notification of the decision	18
Convocation	11	Office	12
Costs	15, 18	Ordinary execution of suspensions	19
Cross - appeal.....	16	Organisation and Competence.....	9
Deadlines	16	Organs for the Administration of	
Decision	14, 17	Justice	9
Declaration of protest	14	Participation of the parties.....	16
Delaying effect	15	Parties.....	10
Deliberations	14, 17	Power to appeal	15
Disciplinary Inspector	11	Precept	1
Disciplinary law	1	Principles	2
Disciplinary measures against		Principles of conduct	1
individuals	7	Provisional measures	11
Disciplinary measures against		Publication	12
member associations and clubs .	6	Reasons for protest.....	14
Disciplinary power.....	1	Recidivism.....	9
Disciplinary Procedure	9	Referral back to the Control and	
Election	9	Disciplinary Body	18
Enforceability	19	Reopening of investigations	13
Equal treatment of men and		Reopening of proceedings	18
women.....	21	Reply to the appeal	16
Evidence	16	Representation.....	12
Extraordinary execution of		Responsibility	2
suspensions	19	Scope.....	13
Fee	16	Scope of application.....	1
General principles	8	Special Provisions.....	20
General Provisions.....	1, 11	Subsidiary law	1

Time limits.....	12
Transitional provisions.....	21

Witnesses.....	17
----------------	----



UEFA
Route de Genève 46
CH-1260 Nyon 2
Switzerland
Telephone +41 848 00 27 27
Telefax +41 848 01 27 27
uefa.com

Union des associations
européennes de football

